LOGISIGNE

Suite logicielle pour :
- communiquer ou travailler en langue des signes
- étudier ou enseigner la langue des signes

Logiciels développés par l'IRIT
dans le cadre du partenariat PRESTO

LogiSigne

- **Besoins**
  - **Etudier la LSF** : applications linguistiques
    - Outils informatiques pour travailler sur la LSF (éditeurs) comprendre son fonctionnement (analyse)
    - Validation des modèles
  - **Enseigner, apprendre la LSF**
    - Outils et supports d'enseignement et d'apprentissage de la LSF
  - **Communiquer, travailler en LSF**
    - Outils et supports d'enseignement en LSF
    - Communication à distance en LSF
      - Messagerie en LSF, écriture en LSF
    - Accès à des systèmes d'information, Internet
      - Requêtes en LSF => Comprendre des messages en LSF : traduction
      - Services en LSF => Générer et produire des messages en LSF (avatar)

AVV : Annotation de vidéo en vidéo

1. Création

1. L'enseignant affiche et analyse une vidéo en LSF de l'élèv
2. Quand il veut faire un commentaire, il met la vidéo en pause
   Il enregistre son commentaire via la webcam
   et il poursuit la lecture de la vidéo
3. A tout moment il peut visionner ses commentaires et les modifier

2. Enregistrement

1. L'enseignant règle la taille de la vignette
2. Et déclenche l'opération d'exportation
3. Les commentaires sont incrustés dans la vidéo

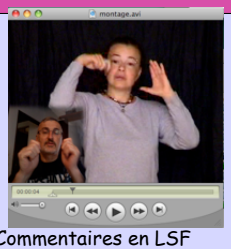
3. Lecture

1. L'élève reçoit une vidéo avec commentaire qu'il peut lire avec n'importe quel logiciel de lecture de vidéo

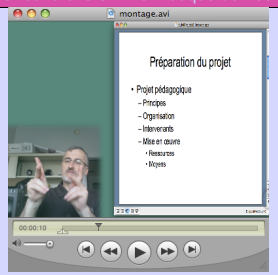
AVV : Interface

AVV : Exemples de documents produits

Institut de recherche en informatique de Toulouse



Commentaires en LSF
sur une production en LSF



Présentation en LSF

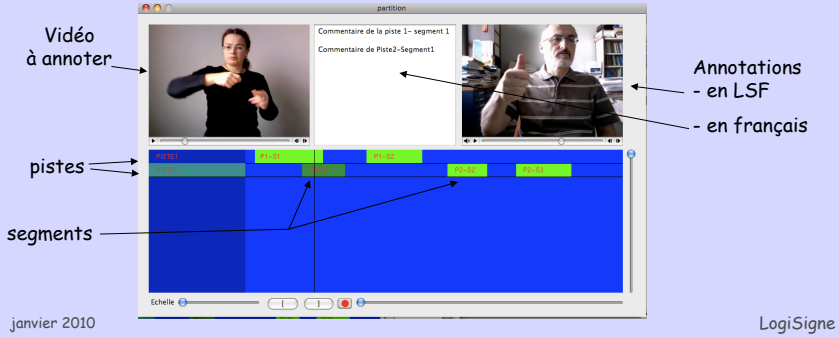
Cours en LSF

Documentation technique
en LSF

SLAnnotation : annotation de vidéo en LSF

Institut de Recherche en Informatique de Toulouse

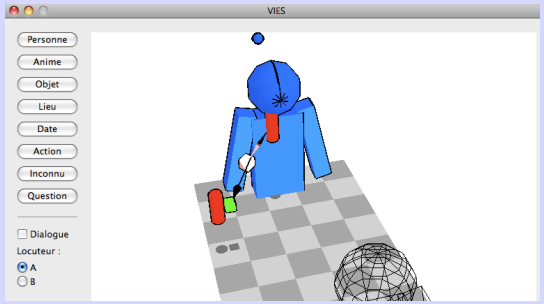
- **SLAnnotation**
  - Affiche une vidéo
  - Permet de définir des pistes thématiques
    et dans chaque piste, des segments liés à des événements dans la vidéo
  - Chaque segment peut être commenté en français et/ou en LSF



VIES : Visualisation Interactive de l'Espace de Signation

Institut de Recherche en Informatique de Toulouse

- **But :**
  - Représenter à l'aide de symboles graphiques les entités placées par le signeur dans l'espace de signation
  - Entités : lieux, objets, acteurs, temps et relations entre ces entités
  - On peut ensuite rejouer la vidéo et voir ces entités apparaître dans l'espace de signation



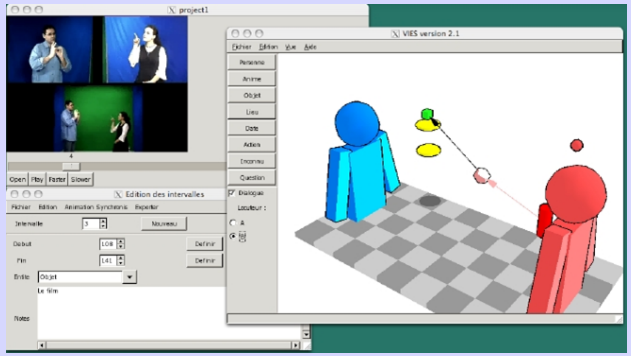
VIES

Institut de Recherche en Informatique de Toulouse

- **Editeur de l'espace de signation (ES)**

Vidéo à étudier

Détermination des segments temporels de création des entités et du type des entités



Placement des entités dans l'ES

VAES : Visualisation Automatique de l'Espace de Signation

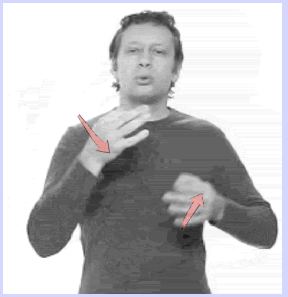
Institut de Recherche en Informatique de Toulouse

- **L'utilisateur**
  - détermine le moment de création de l'entité et son type
- **Le logiciel**
  - Calcule l'emplacement de l'entité, d'après l'emplacement des mains et de leur mouvement
  - Affiche les entités dans la vidéo elle-même

Photosigne

Institut de Recherche en Informatique de Toulouse

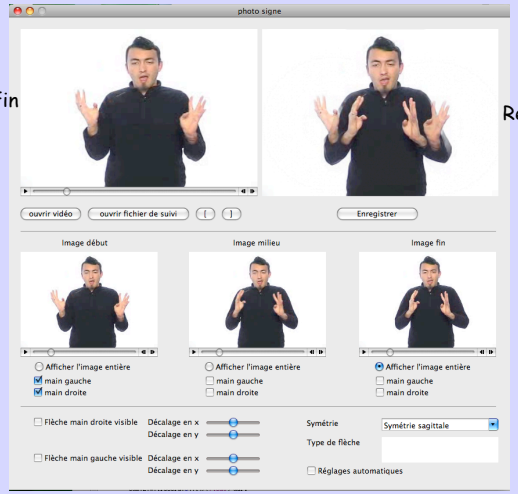
- **But :**
  - Construire une vignette représentant, en une seule image imprimable, un signe et la manière de le réaliser



PhotoSigne : interface

Institut de Recherche en Informatique de Toulouse

vidéo :
marquer le début et la fin du signe à traiter

Résultat

Paramétrer :
Quelles mains,
Type de mouvement